



# 美容にいがた

2011 June

6

月刊 毎月20日発行  
定価1部20円

発行所 新潟県中央区東大畑通1番町490番地13  
新潟県美容業生活衛生同業組合  
TEL (025) 223-0991

発行人 権瓶千代  
印刷所 (株)ハイングラフ  
新潟県西区小針1丁目11番8号  
TEL (025) 233-0321

新潟県美容組合ホームページ <http://www.biyouniigata.com/>

## 第28回通常総代会開催



**開催通知日** 平成23年4月22日(金)  
**開催日時** 平成23年5月9日(月)  
午前11時

**開催場所** 新潟グランドホテル

**総代数** 102名  
**出席者数** 100名(内委任状出席5名)  
**本議事録作成理事** 高橋 裕紀子

**議事経過の要綱及びその経過**  
定刻に至り、高橋総務部長が挨拶を述べ、続いて司会の選任について議場に語り、佐藤和恵理事を選任、司会より資格審査委員長及び議事運営委員の選任について提案がなされた。

- 資格審査委員長 佐藤 敦哉(新潟東支部)
- 議事運営委員長 三国 克明(村上支部)
- 副委員長 青木美奈子(佐渡支部)
- 他委員5名 菊池 一義(新潟西支部)
- 近 寅夫(新潟田北浦支部)
- 藤田 徹弥(三条支部)
- 遠藤 正俊(長岡支部)
- 水沢 三枝(直江津支部)

以上の執行部提案について、これを議場に諮ったところ、全員の同意により承認可決した。

権瓶理事長より挨拶の後、功寿賞表彰式並びに来賓祝辞・祝電披露は総代会後の懇親会において執り行う旨、司会より説明がなされた。

続いて佐藤資格審査委員長より本総代会が適正に成立した旨を述べ、議長の名が理事長よりなされた。

- 議長 若井 優(南魚沼支部)
- 若井 優(南魚沼支部)
- 小林 伸一(西蒲原支部)
- 阿部 恭子(柏崎支部)

若井議長が議長団を代表して挨拶をした後、書記の任命を行った。

- 書記 高松 倫(新潟田北浦支部)
- 猪又 則子(糸魚川支部)

全員の同意により承認されたので、議長及び書記はそれぞれ着席した。

続いて三国議事運営委員長より本日議事日程を提案した。

第1号議案 総代会変更に関する件  
総務部長より見附並びに小千谷支部の総代会変更の説明があった。議長より、第1号議案について議場に諮ったところ承認された。

の報告がなされた。  
議長より、第2号議案について議場に語り、質疑応答に入る。  
(十日町支部 知桐総代)  
今後の営業における参考にするために美容所賠償責任補償制度での事故内容を教えて頂きたい。  
(事務局)

対人はカラー剤による皮膚のかぶれ、対物はカラー剤で衣服を汚してしまった事によるものであった。  
(新潟田北浦支部 近総代)  
Fresco助成金が予算より50万円多く支払われた事に対し、説明をお願いしたい。  
(竹内教育部長)

3月11日に発生した東日本大震災の被災者に対し、現地に向いてボランティア活動をして来たいとの申し出に賛同し、日当ではなく、交通費等の活動資金として支給した。Fresco以外の方々からもぜひご協力・ご参加頂きたい。  
議長より、第2号議案について議場に諮ったところ承認された。

第3号議案 平成23年度賦課金額及び徴収方法の承認に関する件  
(議長 小林 伸一)

第4号議案 平成23年度加入手数料額に関する件

第5号議案 平成23年度事業計画及び徴収方法について、平成23年度加入手数料額について説明。第5号事業計画については理事長より事業概要説明の後、各担当部長より説明、収支予算(案)について経理部長より説明。品田Fresco運営委員長より、東日本大震災のボランティア活動について、ガレキ撤去等の一助のボランティア活動となる予定であるが、支援団体と調整中であるので、決まり次第ご案内する旨説明。議長より、第3号、第4号、第5号議案について議場に諮ったところ承認された。

第6号議案 借入金最高限度額承認に関する件  
(議長 阿部 恭子)

経理部長より、災害等が生じた時の借入限度額は5,000万円とし、借入先は北越銀行新潟支店とする旨の説明があった。

第7号議案 役員給与に関する件  
経理部長より、理事28名、監事2名の年額1,382,400円について説明。議長より、第7号議案について議場に諮ったところ承認された。

**日本海**  
▼東日本大震災、その被害の映像は、この世の事とは思われない程の、恐ろしさ。この大惨事は地震だけでなく、津波がもたらしたのが大だと思ふ。津波に押し流される大きな漁船、車、そして破壊され流される家、その中に人間までも、この惨事に巻きこまれてしまった、まったくひどすぎる。  
▼我が国は日本国籍を有する人々は自分の命と、財産資産を守ると言う事を国が称えている。各方面からの義援金、被災地や被災者に渡っているのだから。国を預かっている国会議員の方々は、自分達の政権だけを主張してばかりで、与野党も政局よりも、被災地に目を向けて、震災復興を第一に実行して頂きたい。そして義援金の使い方も、国民に知らせて頂きたい。各県美容組合も義援金を集め全連に送っている。配分されたら報告があつて良いのでは、集金だけではないと思ふ。  
I・Y

第8号議案 共済規程・約款の一部変更に関する件  
総務部長並びに長尾副理事長より共済加入者並びに給付対象者を明確にするため、給付金名称等を一部変更する旨の説明があった。  
議長より、第8号議案について議場に諮ったところ承認された。

**Japan Hairdressing Awards 2011**  
第22回JHAアプリケーション・アワード

東北地方太平洋沖地震の影響により申込締切が延長されました。心身ともに多大な葛藤を余儀なくされている渦中にありますが、一人でも多くのデザイナーにご参加いただきたいと思います。また、一日も早い復旧復興を切に願います。

**応募締切:平成23年7月31日まで**

Japan Hairdressing Awards

**[YUASA] リピート人気ランキング!!**

**No.1 <アマトラ>キキュー**  
洗い流さないマルチトリートメント  
髪の、つるピカ革命ナノです。  
ツヤツヤと言うより、もうピカピカ。ナノサイズのCMC(細胞膜複合体)が傷んだ髪の内部まで浸透し、ダイレクトにキューティクルを補修。パサパサ髪や、枝毛・切れ毛も美女髪へ。

**No.2 <資生堂>アデノバイタル (育毛剤)**

**No.3 <モルトバーネ>ロレッタウェーブジュレ**

Amatora

☆詳しくは担当営業までお気軽に。

# 功寿賞表彰式



功寿賞受賞者の皆さん

- |              |         |        |              |         |        |              |        |        |
|--------------|---------|--------|--------------|---------|--------|--------------|--------|--------|
| 菅原 玲子様 (新潟)  | 瀧西 (新潟) | 西 (新潟) | 長谷川千代見様 (新潟) | 蒲原 (新潟) | 原 (新潟) | 速水 登代様 (新潟)  | 三 (新潟) | 条 (新潟) |
| 包 幸子様 (新潟)   | 瀧西 (新潟) | 西 (新潟) | 本多 定子様 (新潟)  | 蒲原 (新潟) | 原 (新潟) | 浅野 光子様 (新潟)  | 見 (新潟) | 附 (新潟) |
| 羽龍真紀子様 (新潟)  | 瀧西 (新潟) | 西 (新潟) | 本多 昭司様 (新潟)  | 蒲原 (新潟) | 原 (新潟) | 小黒 一枝様 (新潟)  | 見 (新潟) | 附 (新潟) |
| 小野ムツ子様 (新潟)  | 瀧東 (新潟) | 東 (新潟) | 山口カノイ様 (新潟)  | 蒲原 (新潟) | 原 (新潟) | 室橋 礼子様 (新潟)  | 見 (新潟) | 附 (新潟) |
| 風間米美子様 (新潟)  | 瀧東 (新潟) | 東 (新潟) | 吉田千代美様 (新潟)  | 蒲原 (新潟) | 原 (新潟) | 飯塚 正様 (新潟)   | 長 (新潟) | 岡 (新潟) |
| 加藤マサ子様 (新潟)  | 瀧東 (新潟) | 東 (新潟) | 渡辺 久美様 (新潟)  | 蒲原 (新潟) | 原 (新潟) | 小黒 淳子様 (新潟)  | 長 (新潟) | 岡 (新潟) |
| 斉藤 明様 (新潟)   | 瀧東 (新潟) | 東 (新潟) | 前川 光江様 (新潟)  | 中 (新潟)  | 東 (新潟) | 西 紀子様 (新潟)   | 長 (新潟) | 岡 (新潟) |
| 曾根 澄様 (新潟)   | 瀧東 (新潟) | 東 (新潟) | 吉田 静枝様 (新潟)  | 中 (新潟)  | 東 (新潟) | 瀬沼日出子様 (新潟)  | 小 (新潟) | 千 (新潟) |
| 田川美江子様 (新潟)  | 瀧東 (新潟) | 東 (新潟) | 吉田 輝代様 (新潟)  | 中 (新潟)  | 東 (新潟) | 阿部マリ子様 (新潟)  | 小 (新潟) | 谷 (新潟) |
| 三膳 宮野様 (新潟)  | 瀧東 (新潟) | 東 (新潟) | 池田 順子様 (新潟)  | 新 (新潟)  | 北 (新潟) | 小林 ミヨ様 (新潟)  | 十 (新潟) | 日 (新潟) |
| 山田マツ子様 (新潟)  | 瀧東 (新潟) | 東 (新潟) | 清野 ケイ様 (新潟)  | 新 (新潟)  | 北 (新潟) | 関 フミ様 (新潟)   | 南 (新潟) | 魚 (新潟) |
| 有元フサエ様 (新潟)  | 佐 (新潟)  | 渡 (新潟) | 長浜 サイ様 (新潟)  | 新 (新潟)  | 北 (新潟) | 豊島三千江様 (新潟)  | 南 (新潟) | 魚 (新潟) |
| 松浦 ミチ様 (新潟)  | 佐 (新潟)  | 渡 (新潟) | 松本 康子様 (新潟)  | 新 (新潟)  | 北 (新潟) | 渡辺紀代子様 (新潟)  | 南 (新潟) | 魚 (新潟) |
| 矢田 悦子様 (新潟)  | 西 (新潟)  | 蒲 (新潟) | 嵐 照子様 (新潟)   | 村 (新潟)  | 上 (新潟) | 小山 春美様 (新潟)  | 柏 (新潟) | 崎 (新潟) |
| 植木 人美様 (新潟)  | 西 (新潟)  | 蒲 (新潟) | 池田萬千代様 (新潟)  | 村 (新潟)  | 上 (新潟) | 若月フミ子様 (新潟)  | 柏 (新潟) | 崎 (新潟) |
| 長田 チエ様 (新潟)  | 西 (新潟)  | 蒲 (新潟) | 小島美重子様 (新潟)  | 村 (新潟)  | 上 (新潟) | 飯村ヒロ子様 (新潟)  | 直 (新潟) | 江 (新潟) |
| 久保田千代子様 (新潟) | 西 (新潟)  | 蒲 (新潟) | 小林 悦子様 (新潟)  | 村 (新潟)  | 上 (新潟) | 市村 徳和様 (新潟)  | 直 (新潟) | 江 (新潟) |
| 栗原佐喜乃様 (新潟)  | 西 (新潟)  | 蒲 (新潟) | 五十嵐美保子様 (新潟) | 加 (新潟)  | 茂 (新潟) | 小日向アツ子様 (新潟) | 直 (新潟) | 江 (新潟) |
| 佐々木悦子様 (新潟)  | 西 (新潟)  | 蒲 (新潟) | 小林 幸子様 (新潟)  | 加 (新潟)  | 茂 (新潟) | 瀬下レイ子様 (新潟)  | 直 (新潟) | 江 (新潟) |
| 捧 よしの様 (新潟)  | 西 (新潟)  | 蒲 (新潟) | 小林美枝子様 (新潟)  | 加 (新潟)  | 茂 (新潟) | 瀧澤 絹子様 (新潟)  | 直 (新潟) | 江 (新潟) |
| 清水 静江様 (新潟)  | 西 (新潟)  | 蒲 (新潟) | 佐藤 澄子様 (新潟)  | 加 (新潟)  | 茂 (新潟) | 永田 邦子様 (新潟)  | 直 (新潟) | 江 (新潟) |
| 清水 房子様 (新潟)  | 西 (新潟)  | 蒲 (新潟) | 本間 淳様 (新潟)   | 加 (新潟)  | 茂 (新潟) | 梁瀬 礼子様 (新潟)  | 高 (新潟) | 田 (新潟) |
| 杉山キエ子様 (新潟)  | 西 (新潟)  | 蒲 (新潟) | 大竹 紀子様 (新潟)  | 三 (新潟)  | 条 (新潟) | 田辺ミエ子様 (新潟)  | 東 (新潟) | 頸 (新潟) |
| 杉山 寛子様 (新潟)  | 西 (新潟)  | 蒲 (新潟) | 貝沼 千代様 (新潟)  | 三 (新潟)  | 条 (新潟) | 西山スズ子様 (新潟)  | 東 (新潟) | 頸 (新潟) |
| 多賀 映子様 (新潟)  | 西 (新潟)  | 蒲 (新潟) | 金子 淑子様 (新潟)  | 三 (新潟)  | 条 (新潟) | 川原美津江様 (新潟)  | 糸 (新潟) | 魚 (新潟) |

5月9日の総代会において、長年組合員として組合運営にご貢献頂いた方々への功寿賞の授与が行われました。今年度は75名が表彰を受けられました。表彰式には43名の方々が出席されました。受賞された方々は以下の通りです。おめでとうございます。今後ともご健勝でご活躍下さい。

(新潟東支部 斉藤総代)  
総代会の進行方法について検討をお願いしたい。議案書は事前に総代会に配付されているので、各部長は議案書を読み上げるだけでなく、担当責任者として、報告する際に事業の経緯や結果、意見、感想等を総括して述べて頂けると参考になる。また、年一回しか集まる機会がないのだから、報告等を手短かにする事で、討議の時間に余裕が生まれると思う。会議時間についても経費と併せて節減を考えてはどうか。  
(権瓶理事長)  
ご提案の通り、慣例にとらわれず、各担当部長の意見等を加えて報告・説明をする事としたい。  
(新潟東支部 斉藤総代)  
組合員減少という大きな問題を抱えている中、組合員が何をすべきか、各支部がどのように考えていくべきかを提案する場として総代会があってもよいのではないかと思っています。  
(新潟西支部 小林総代)  
ディスカッションの場合は必要かと思つたが、総代会は形式的に決められ

たものである。従来通りでよいと思う。  
(権瓶理事長)  
今後検討し、より良い総代会となるようにしていきたい。資料としての議案書は欠かせないものであると思つたが、発表の仕方を執行部は考えていかねばならない。この点を反省し、参考にさせて頂く。  
(新潟東支部 斉藤総代)  
これまでは最終議案のその他の際の質疑応答では、時間がないので手短かにという事が多く、十分な議論がなされていなかったと思うので、その点にも配慮頂きたい。  
議長より、第9号議案について議場に諮ったところ承認された。  
以上をもって本総代会の議案全部を終了したので、議長は閉会を宣した。  
書記解任及び議長団解任を宣し、議長団より解任の挨拶、時に13時45分  
副理事長より閉会の挨拶、時に13時45分

## 平成22年6月19日～平成23年3月31日 組合加入者、新組合員です。よろしくお願い致します。

支部名	店舗名	氏名	店舗住所
新潟東	ヘアーサロンソレイユ	残熊 洋子	新潟市中央区山二ツ1-6-16
	ビューティ明花	吉田由貴子	新潟市東区藤見町2-4-16
	アンティム	小林 政孝	新潟市東区牡丹山5-505-3
	Ka・ci・ko HAIR	蒲沢 利寛	新潟市中央区美咲町1-9-46 パークハイツ美咲
	grapefruitmoll	中尾まり子	新潟市中央区紫竹1-17-9
中 東	サブステージ	株 Sab・stage 広川 和人	五泉市三本木早出3026 キュービット三本木店
三 条	Hair Design MoMO	松平 晶代	三条市本町4-1-13
	hair&make INNO	内藤 尚	三条市直江町1-5-12
	hair BRAN	古川原昌樹	三条市西本成寺2-4-14
長 岡	POLe	佐藤 真理	長岡市上除町西1-413-1
十日町	Hair Produce Wis	上原 愛子	十日町市西本町3
直江津	ヘアースタジオ witch	塚田小百合	上越市大潟区土底浜1055-1
高田新井	カリフ	笹川由美子	上越市春日山町3-1-21

### 平成23年度 各種給付状況(5月)

●共済会 給付金 (請求期限：事由発生から6ヶ月以内)

給付項目	件数	給付金額(円)
1. 火災見舞金	0	0
2. 災害見舞金	0	0
3. 死亡弔慰金	0	0
4. 配偶者死亡弔慰金	0	0
5. 傷病見舞金(7日以上入院)	2	40,000
6. 慰労金	1	100,000
7. 退職慰労金	0	0
計	3	140,000

### ●全米連総合福祉共済 特別給付金 (請求期限：事由発生から1年以内)

給付項目	件数	給付金額(円)
1. 配偶者死亡弔慰金	0	0
2. 子供死亡弔慰金	0	0
3. 入院療養見舞金	1	20,000
4. 長寿祝金	0	0
5. 結婚祝金	0	0
6. 第1子誕生祝金	1	40,000
7. 子供誕生祝金	0	0
8. 銀婚祝金	0	0
9. 金婚祝金	2	100,000
10. 古希祝金	0	0
11. 還暦祝金	1	10,000
12. 人間ドック補助金	4	40,000
計	9	210,000

※総合福祉共済の特別給付金の支払い迄には、1ヶ月～1ヶ月半かかります。ご了承ください。

### 功寿賞を受賞して...

新緑の美しい爽やかな風薫る五月吉日、長年美容の仕事にされ、今も元気で活躍されておられる先生方(私)に、思いもよらぬ功寿賞が贈られた。改めて歳を重ねてきた今を振り返っています。50年以上の美容の道はいろいろな事がありました。それぞれの立場で頑張ってきた。今を築かれています。姿は美しく輝いています。共に学び過ぎた若い頃を思い出して、懐かしい出会いにもなり、好きな美容の仕事が続けてこられた事に誇りに思います。理事長さんの力強いお言葉、組合役員関係者の皆様にお礼申し上げます。組合があり、いろいろな立場で育てて頂き今日を迎えられた事に感謝して嬉しく思っています。美容業界も厳しい現実ですが、見て知って学んで気持ちを高め、体(心)元気でお客様と共に良い仕事をして、小さな店がお客様に目を向けて頂けるように思っています。開店前の朝の空気が気持ちをリセットさせてくれて、歳を忘れさせている今日になりました。

「ごちやうませ、ありがとうございます。良かったです。」心をこめて。

燕 K子

揺がる、フルフラットの心地よさ。

# ESPOIR

Y U M E

**TAKARA BELMONT**  
新潟ショールーム  
新潟市西区流通センター2-3-6 TEL.025-268-0311  
詳しい情報はこちらから [www.tb-net.jp/espoir](http://www.tb-net.jp/espoir)

元気は増やせる。  
僕は『乳酸菌生成エキス』。

## 乳酸菌生成エキス ラクティス

飲み切りタイプ

イメージキャラクター 永島 敏行

ご希望の方にはサンプルを差し上げます。

●10ml×30本入 8,925円(税込)  
\*1日の飲用量目安:1本10ml

「乳酸菌生成エキス」正規代理店  
**玉木商事株式会社**  
〒951-8106 新潟市中央区東大通2-488 ☎025-229-1166

### ● 運転資金

次に掲げる要件に該当する場合、ご融資日から3年間に限り、利率が引下げとなります！  
※引下げ率は下記表内をご参照ください



生活衛生セーフティネット貸付 (経営環境変化資金)	
ご利用いただける方	社会的、経済的環境の変化等により、売上が減少するなど業況が悪化している方
ご融資額	5,700万円以内
ご返済期間	8年以内
利率(年利)	<p>【基準利率】 2.25～3.20%</p> <p>ただし、次に掲げる要件に該当する場合は、ご融資日から3年間に限り、利率が引き下げとなります。</p> <p>① 雇用の維持または雇用の拡大を図る場合 0.2%引き下げ=2.05～3.00%</p> <p>② 売上、利益率等が減少するなど業績が特に悪化している場合 0.3%引き下げ=1.95～2.90%</p> <p>③ 前①及び②のいずれの要件にも該当する場合 0.5%引き下げ=1.75～2.70%</p>

ご注意  
 ※利率は平成23年4月13日現在のものです。  
 ※お申込みの際は、生活衛生同業組合の理事長が発行する「振興事業に係る資金証明書」が必要となります。  
 ※返済期間等によって異なる金利が適用されます。  
 ※金利は金融情勢によって変動いたしますので、お借入金利は、記載されている金利とは異なる場合がございます。  
 ※担保や保証人については、お客さまのご要望に弾力的に対応します。  
 ※審査の結果、お客さまのご希望に沿えないことがあります。

詳しくは、事業資金相談ダイヤル、もしくは最寄りの支店(国民生活事業)にお問い合わせください。

事業資金相談ダイヤル  
 (行こうよ!公庫)  
 ☎ 0120-154-505

JFC 日本政策金融公庫  
 国民生活事業  
 http://www.jfc.go.jp/k/

message from JFC

### 日本政策金融公庫からのお知らせです 美容業を営む皆様へ 有利な融資制度があります

店舗を増築したい、あるいは改装したい  
 セット面の椅子を買い換えたい  
 時代に合わせてIT設備を充実させたい……などなど、  
 サロン経営を行う上で改善したいところはたくさんあるかと思えます。  
 でも、先立つものがない……と、お悩みのオーナー様に朗報です。  
 日本政策金融公庫では、下記のような特別利率をご用意。  
 全国のオーナー様に有利な融資制度を設けております。  
 また、長引く不況の影響で業況が一時的に悪化している方が、  
 経営基盤の強化を図る場合は、利率を引き下げてご融資することも可能です。  
 ぜひ一度、私どもにご相談ください!

### ● 設備資金

次のような設備資金投資を行う場合は、特別利率Cがご利用いただけます!



さらに、組合から事業計画書および一定の会計書類の確認を受けた場合、  
**特別利率Cから利率がさらに0.15%引下げ**となります(振興事業促進支援融資制度)

振興事業貸付	
ご融資額	1億5,000万円以内
ご返済期間	18年以内
利率(年利)	【特別利率C】 1.35～3.20% 【基準利率】 2.25～4.10%

※ ZENBI 6月号より転載

### ■ 節電と営業

平年よりも遅い梅雨入り、気が付けば6月後半、もう一年の半分が終わってしまいます。特に、この3ヶ月は、事態が好転しないまま、ただ時間だけが過ぎていき、あつという間だったと感じている人が多いと思います。国として、被災地復興の為に、自粛ではなく普段通りを取り戻し、経済を沈滞させない方向で進もうとしている一方で、真夏の電力不足対策での節電を要求し、役所のサマータイム導入を始め、様々な事業所、工場等での休日、勤務時間シフト変更等の遣り繰りが行われています。

しかし美容室においては、当初の計画停電予定時に、営業時間の変更、勤務時間の変更や休業、予約受付の工夫等の様々な対策も、結局計画停電中止で空振りに終わった経験から、この夏は大きな対策を打出しにくいのが実状です。その分、日常業務での細やかな工夫での節電を行うところが多いと思われる。一方で、前半の集客減を取り戻す為に営業時間を伸ばしたい本音はありますが、国としての方向性ですから、必要以上の営業時間、ダラダラした無駄な練習時間なども、世間から許されにくくなり、短縮傾向に成らざるを得ないと思います。今後も電力事情は直ちに解決するとは思えませんから、これは節電ではなく、当たり前と考えなければいけないのかもしれませんが、そうすると営業としては、お店の都合と受取られない中での顧客の効率の良い来店、その為の予約の工夫や施術時間の短縮、同時にスタッフには効率の良い練習での上達と速やかな売上貢献が求められます。あくまで、お客様の満足の上でのことですが……

あれこれ考え、悩んでいるうちに今度は、あつという間に年末になってしまいます。速やかに、でも焦らずに労務問題や作業効率なども含めた節電や営業の問題を考えていきたいと思います。

株式会社 野田 三条 0256-32-0974  
 新潟 025-286-8455



## ビューティーコラム

このたびの東日本大震災で被災されました方々に、心よりお見舞い申し上げます。皆様の安全と一日も早い復旧、復興をお祈り申し上げます。私の住む三条も七年前に水害で大変な思いをし、大勢の方からいろいろ助けて頂き、とてもありがたく感謝申し上げます。

こんな時こそ、自分も何かお手伝いしたいと思い、前から、被災者支援センターに組合員としてお願いしていた所、数日前に七人の先生方と一緒に、約二時間位カットをしてまいりました。

被災して約二ヶ月半たち、今、こちらに居られる方は、高齢者の方が多く見られます。

少しお話を伺いますと、やはり「何時帰れるかわからない」と言う言葉が印象的でした。これから、梅雨に入る時期ですので、皆様のご健康を心からお祈り申し上げます。

三条支部 Y・K

新潟セブン会 東日本大震災復興支援 チャリティトークショー

## ケーシーズ『笑いと健康』



日本初! 健康系お笑いユニット「ケーシーズ」。  
 笑いと、健康の秘訣がたっぷりのトークショー。  
 わかり易く、笑い溢れるトークで、細胞活き! 活き!  
 みんなで目指そう! 長寿世界!



◎日時 2011年 7月18日 12:30開場 13:00開演  
 [月・祝日]

◎会場 新潟東映ホテル  
 新潟市中央区弁天2-1-6 TEL.025-244-7101

◎会費 全席自由 前売り 1,500円 当日 2,000円

◎主催 新潟セブン会

◎後援 (株)フォークス・(株)セブンスーセブン

～講演会の収益は全額、日本赤十字社を通じて、東日本大震災の被災者の皆様へ義援金として寄付させていただきます～

被災されました皆様に心よりお見舞い申し上げ、一日も早い復旧・復興をお祈り申し上げます。

### あなたのファンをどんどん作る! 好感度UPの話し方セミナー

～3時間×2回シリーズ～

「また、あなたに頼みたい!」と言われる!  
 売れっ子美容師は、センスだけでなく会話も上手い!  
 このセミナーは、初対面でのコミュニケーション術とあなたのファンを作る会話術を実践を交えながらマスターします。

第1回 7月11日(月) 午前10:00～午後1:00  
 「初対面でのコミュニケーション術」

第2回 8月1日(月) 午前10:00～午後1:00  
 「あなたのファンを作る会話術」

■会場: (株)フォークス 2F セミナールーム  
 ■料金: 2回シリーズで4,000円 (1回のみのお申し込みはできません)

講師・小紫 真由美プロフィール  
 日本テレビ系列のアナウンサー、FMラジオのパーソナリティとして計7年間勤務。局アナ時代は、「ズームイン朝」のアナウンサーとして活躍。現在、フリーアナウンサー、対話力・コミュニケーションコーチ。

お申し込み・お問い合わせは



美容総合商社 株式会社フォークス  
 新潟市西区山田2307-344 TEL 025-233-1620 FAX 025-233-1619  
 E-mail: folks@ceres.ocn.ne.jp URL: http://www.folks-niigata.com/

組合員の皆様へ

### 美容用品提供のお願い

東日本大震災の復興支援の一環として、美容にいがた4月号におきまして、美容用品の提供お願いをいたしましたところ、県下から心ごもった、たくさんの品物が届きましたこと、深く感謝申し上げます。

シザー(カット29本、セニング12本)をはじめ、ドライヤー9台、アイロン6台、コーム、タオル、ロッド、その他セットいすや速進器等、様々な美容用品を、今回は岩手県美容組合宛にお送りしました。

被災地ではまだ、店を構え、営業を再開するにはまだまだ時間がかかりそうとのことですので、引き続き美容用品の提供をお願い致します。

お店で使わなくなったもの(使用可能なものに限り)で結構です。

ぜひご提供をお願い致します。組合事務局までお送り下さい。組合員皆様方のご理解とご協力を宜しくお願いします。

## ☆シザー(カット用・セニング用)ドライヤー等美容用品☆

★送付先: 〒951-8106 新潟市中央区東大通 1-490-13 新潟県美容業生活衛生同業組合 ※組合本部へ直拍お送りください。

★随時受付中!! 取りまとまり次第、各県へ送ります。

### 組合だより

7月4日(月)	レベルアップセミナー(国家試験対策)	長岡会場
	〃 (着付初級・中級)	長岡会場
11日(月)	第2回理事会	理美容会館
	レベルアップセミナー(国家試験対策)	長岡会場
	〃 (着付初級・中級)	新潟会場
12日(火)	経営特別相談員研修	新潟ユニソンプラザ

### 生活衛生資金貸付利率一覧表 (適用日:平成23年 6月 9日、年利:%)

償還期限	基準利率	特別利率A	特別利率C	特別利率F	償還期限	基準利率	特別利率A	特別利率C
5年以内	2.15	1.75	1.25	1.85	12年超 13年以内	2.85	2.45	1.95
5年超 6年以内	2.25	1.85	1.35		13年超 14年以内	2.95	2.55	2.05
6年超 7年以内	2.35	1.95	1.45		14年超 15年以内			
7年超 8年以内	2.45	2.05	1.55		15年超 16年以内	3.05	2.65	2.15
8年超 9年以内				16年超 17年以内	3.15	2.75	2.25	
9年超 10年以内	2.55	2.15	1.65	3.25	17年超 18年以内	2.85	2.35	
10年超 11年以内	2.65	2.25	1.75		18年超 19年以内			
11年超 12年以内	2.75	2.35	1.85		19年超 20年以内			

区分	適用施設設備等
基準利率	設備資金(非組合員に適用) 運転資金(返済期間:7年以内)
特別利率A	振興事業運転資金(標準営業約款登録業者)
特別利率C	振興事業設備資金(組合員に適用)
特別利率F	生活衛生関係営業経営改善資金特別貸付(無担保・無保証融資) 設備資金(返済期間:10年以内 据置期間:2年以内) 運転資金(返済期間:7年以内 据置期間:1年以内)

一定の会計書類を備え、「振興事業に係る事業計画書」を策定し、組合の確認を受けた場合、利率が引下ります。  
ア. 設備資金: 特別利率C → 特別利率C - 0.15%  
イ. 運転資金: 基準利率 → 基準利率 - 0.15%  
「一定の会計書類」とは… (1) 原則、税務署の収受印のある「青色申告書」  
(2) 白色申告者の場合は「白色申告書」  
(3) 決算実績がない業者又は開業予定者は「創業計画書」

### お知らせ

(財)理容師美容師試験研修センター北陸ブロック事務所が閉鎖され、平成23年4月以降の国家試験及び管理美容師に関する申込・問い合わせ先等が下記の通り変更になりました。

#### (財)理容師美容師試験研修センター本部

〒135-8507 東京都江東区有明3丁目7番26号  
有明フロンティアビルB棟9階  
TEL 03-5579-0211 (代表) FAX 03-5579-0511  
免許、再交付等担当(直通) TEL 03-5579-0911

## 節電のススメ

千年に一度と呼ばれる未曾有の大災害から早くも3ヶ月が経過しようとしています。この約3ヶ月間、義援金、ボランティア、節電等々出来る範囲内で、協力を惜みず組合員の皆様もお過ごしのことと思います。スイッチ一つで事足りてしまう、便利なエネルギーを文明の恩恵だと言う意識が希薄になりつつあった昨今、この電気というエネルギーがもしも止まってしまったら、私共の業に暮らしにとっては、もはや致命的と言っても過言では無い事は明らかであります。この夏の電力需給不足を招かぬ様に、昨年より心がけている事があります。それは当店のショーウィンドーは開口部が広く、良く言えばとても明るく、悪く言えば西陽が当たりっぱなしの暑〜い店内の陽射しを遮るために「緑のカーテン」としてゴーヤーを植えてみた所、視覚的に鮮やかで体感的にも涼しくて、これがすこぶるよいのだ!! お手入れの楽さも特筆もので、さらに実った果実は副産物として食用にも可能で「節電」もできて一石何鳥も間違い無しなので今年も植えてみました。今からでもまだ「緑のカーテン」は間に合うと思いますので、ゴーヤーに限らず、へちまや、夕顔等、思った様な苗で結構だと思しますので皆様もいかがでしょうか!? 乱文ついでに一首

にしひ 西陽差す軒に手植えし 苦瓜の苗すくすくと天へ伸びゆく

新潟東支部 A・S

ベッキーの人気ブランドドレス  
BCK message



少女っぽいなかにも  
大人の雰囲気を感じるベッキーの  
ファンタジックな世界を  
ご堪能ください。

～ Image Wedding ～



お二人の為に挙式・パーティーを  
素敵に演出する  
多彩なご提案を致します。  
何でもお気軽にご相談ください。

新潟県美容組合推薦

ブライダルショップ  
ピアッツァ鶴亀社

三糸市本町1-7-4 TEL. 0256-34-1231

ブライダルプロデュース  
B・フェアリーズ

http://www.tsurikamesha.co.jp

# D1 2011 08.22 (mon) 新潟地区予選

明日の美容業界に燦然と輝くスターの原石を掘り当てたい...  
今年で4回目を迎えるヘアデザイナーの公開オーディション「D1」  
「新たなスターを発掘しなければ、この業界に未来はない」との信念に基づき、  
植村隆博氏(DADA CuBIC / DADA DESIGN ACADEMY 代表)が手がけてきた、  
美容師のための次世代提案企画である。  
通常のコンテストと一線を画し、「スター育成オーディション」として  
勝敗よりも育成を重視している。  
今年も全国10地区で予選が開催され、新潟地区予選は8月22日  
スタイルテーマは「ミキシングカラー」。  
ヘアカラーの新たな表現を時代に提案してください。

2010年度新潟地区予選



## D1 2011 新潟地区予選

DATE 2011.08.22(mon)  
AT JB academy  
THEME Mixing Color  
ENTRY 22,000yen  
GALLERY 5,200yen

※各チケット代金の中から1,000円を東北地方太平洋沖地震救援活動へ募金いたします。

D.D.A.事務局 <http://www.dda-academy.co.jp/>

〒150-0002 東京都渋谷区渋谷 1-3-18 ビラモデルナA-101  
tel:03-5766-8283

株式会社 **タチカワ** [www.jbl-tachikawa.co.jp](http://www.jbl-tachikawa.co.jp)  
本社/新潟市東区大形本町6-8-14 TEL 025-275-6666(代)